

Nous sommes attaqués !!

Levez-vous maintenant !!

Les réfugiés des états de Mecklenburg-Vorpommern sont attaqués par des instruments de racisme, de terreur, d'injustice et de deportation par l'État. Les réfugiés et immigrants de ces états ont commencé à payer un lourd prix depuis que c'est clair que la rencontre des G-8 se fera à M.V cette année du 5 au 8 juin. De ce fait plus de 30 personnes sont déjà arrêtés et seront actuellement dans des prisons en attendant leurs deportations, juste parcequ'ils sont d'une autre race. Plusieurs seront disparues, on ne sait où. Le service étranger et la police en pleine nuit vont de porte en porte dans des maisons sans que les habitants se soient prévenus de leurs venues. Quelquesfois il y a le bruit de violence et beaucoup de réfugiés et immigrantes à Mecklenburg Vorpommern disparaissent. Beaucoup de réfugiés sont amenés de force aux des places pour identification, ou il y a les délégués des ambassades différentes pour les identifier et pour les délivrer leur laissez-passer.

Avant qu'il soit trop tard pour eux les réfugiés de M.V vont appeler à tous réfugiés vivant en autres états et aux toutes les groupes qui défendent la justice, tous les groupes antifascistes, antiracistes et gauches de sortir en masse pour une **démonstration** très urgente et inévitable qui aura lieu:

le 13 avril à 16 heures devant la gare de Rostock.

Il va être les **réunions** différentes à Mecklenburg-Vorpommern. Ils sont organisés et planifiés par les réfugiés eux-mêmes pour organiser une défense et une mobilisation contre cette terreur (de G 8 et aussi par les instruments de racisme et terrorisme d'État) :

à Parchim : 21 avril à 13 heures,
à Schwerin : 27 avril à 13.30 heures
à Bad Doberan : 12 mai à 12 heures
à Rostock : 19 mai à 13 heures

Donnez pas de chance au terrorisme ! Nous sommes ici parcequ'ils détruisent notre pays and nous devons lutter contre eux parcequ'ils sont ici. Bleiberecht pour tout le monde !! Stop la deportation !! Stop a la Residenzpflicht !! Mettons fin à ce mécanisme machiavelique !

Levez-vous maintenant!

Les frais de transports pour aller à la manifestation et aux réunions seront remboursés. Prenez les tickets de Mecklenburg-Vorpommern et allez en groupes s'il vous plaît.

Pour plus d'information veuillez contacter :

Akubuo: 0174 3708001, Bruno: 0174 5205723

We were attacked !!!

Raise up now !!!

The refugees in the state of Mecklenburg-Vorpommern feel attacked by the instruments of state racism, terror, injustice and deportation.

The refugees and immigrants started paying higher prices since it became clear that the G8-meeting will be held in the state of Mecklenburg-Vorpommern this year (between 5th and 8th of June).

As it stands now, more than 30 people are in deportation-prison – just because of race. Many more have disappeared (their way about unknown), the ‚Behörde‘ and the police go from one room to another in the middle of the night well armed without notice to hunt for the refugees. Sometimes sounds of violence will be heard and the refugees and migrants in Mecklenburg-Vorpommern are disappearing in large numbers on daily basis. Many of them are forced to identification places where they must be identified by the delegates of different embassies for the sake of travel documents.

Before it is too late, the refugees in Mecklenburg-Vorpommern are calling on their counterparts in other states, the Antifacists, the Antiracists, the Lefts, all lovers of justice and fairness, the Anti-terrors to come out in masses to support this emergency and unavoidable **demonstration** scheduled to take place in Rostock on:

13th of April by 4 p.m. in front of the train-station in Rostock

Several **meetings** are also scheduled to take place in Mecklenburg-Vorpommern – planned by the refugees to organize themselves for possible defense and mobilisation against those terrorists (the G8 and those instruments of state racism and terrorism): Parchim (21st of April, 1 p.m.), Schwerin (27th of April, 1.30 p.m.), Bad Doberan (12th of May, at noon) and Rostock (19th of May, 1.p.m.).

Give terrorism no chance! We are here because they destroy our countries and we must fight them here because they are here. Bleiberecht für alle !! Stop deportation !! Stop Residenzpflicht !! Stop these Machiavellian politics of authorities!

Raise up now!

The cost for the tickets in order to participate in the demonstration and the meetings will be paid for. Please use Mecklenburg-Vorpommern Tickets and travel in groups.

For further in formation contact: Akubuo (0174/3708001) or Bruno (0174/5205723)

Wir sind angegriffen !!

Steht jetzt auf !!!

Die Flüchtlinge im Staat Mecklenburg-Vorpommern fühlen sich durch die Instrumente von staatlichem Rassismus, Terror, Ungerechtigkeit und Abschiebung angegriffen. Die Flüchtlinge und MigrantInnen fangen an, einen hohen Preis zu zahlen, seitdem klar geworden ist, dass das Treffen der G8 dieses Jahr in Mecklenburg-Vorpommern stattfinden wird (zwischen dem 5. und 8. Juni).

So wie es aussieht, sind mehr als dreißig Menschen im Abschiebegefängnis – nur wegen ihrer Herkunft und Hautfarbe. Viele mehr sind verschwunden (niemand weiß wohin), die ‚Behörde‘ und die Polizei gehen nachts von Zimmer zu Zimmer – bewaffnet und ohne Ankündigung – und suchen nach Flüchtlingen. Immer wieder sind gewaltvolle Geräusche zu hören, und viele Flüchtlinge und MigrantInnen in Mecklenburg-Vorpommern verschwinden. Viele von ihnen werden mit Gewalt an Orte gebracht, wo sie von Delegierten von verschiedenen Botschaften identifiziert werden sollen, mit dem Ziel, ihnen Reisepapiere auszustellen.

Bevor es zu spät ist, rufen die Flüchtlinge in Mecklenburg-Vorpommern alle antifaschistischen, antirassistischen und linken Menschen und Gruppen, alle diejenigen, die die Gerechtigkeit lieben auf, in Massen mit ihnen auf die Straße zu gehen und diese dringende **Demonstration** zu unterstützen:

13. April um 16 Uhr vor dem Bahnhof in Rostock

In Mecklenburg-Vorpommern sind einige **Treffen** geplant, auf denen sich die Flüchtlinge in Mecklenburg-Vorpommern selbst organisieren wollen, um gegen diese Terroristen (die G8 und die rassistischen Instrumente des Staates) vorzugehen und zu mobilisieren: Parchim (21. April 13 Uhr), Schwerin (27. April 13.30), Bad Doberan: (12. Mai 12 Uhr), Rostock (19 Mai 13 Uhr)

Gebt dem Terrorismus keine Chance ! Wir sind hier, weil sie unsere Länder zerstören und wir müssen gegen sie kämpfen, weil sie hier sind.
Bleiberecht für alle!!! Stoppt Abschiebungen !!! Stoppt Residenzpflicht !!!
Stoppt die machiavellistische Politik der Behörden!

Steht jetzt auf!

Die Fahrkarten für die Demo und die Treffen werden bezahlt. Bitte benutzt Mecklenburg-Vorpommern Tickets und fahrt in Gruppen.

Für weitere Informationen kontaktiert:

Akubuo: 0174 3708001

Bruno: 0174 5205723